

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04568504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incolterms

FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39612574

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.11.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

158516

N. fornitore/
Supplier No.

91000197

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003814801

10 Vostro riferimento /
Your Reference

412

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

AMDIRF-P08L

M. Yoann Lux

13 Tel.

+33 (3) 8863-4036

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

99545

16 Nr. d'ordine/
Order No.

237527

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

9.057,5 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

7.447,5 KG

21 Imballaggio/
Packing

22 Specifica di
destinazione/
Destination

20899368

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180250628
509925632

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500189500

L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator

5.600

PZ

39612574/10

Assy#S

Attuatore frizione

082516529-0000-10

297850434

298002864

297871528

297914564

297847253

297908143

298000499

298007101

297867164

297872315

296964476

297852880

297906461

298011377

296945285

297878064

297932078

297858724

298019323

296939906

AGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Carta d'identità: 5600
Carta effettiva:
Imballaggio: 25x224
Quantità imballi:
Confermità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: 26/11/19
Firma:

(FORNITURA SPARE PARTS)

N.B. RISCONTRATI 3 BANCHE

ROTTI



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39612574

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.11.2019

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity Qtà Unitaria	31 ME / Unit	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	--	-----------------	------------------------------------

297925464

297890745

297861675

297883639

296931552

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Origine / Country of origin
550003814801	0035673549	2.464 PZ	Francia
550003814801	0035565389	896 PZ	Francia
550003814801	0035673550	2.016 PZ	Francia
550003814801	0035689507	224 PZ	Francia

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	297850434	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	298002864	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	297871528	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	297914564	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	297847253	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
6	297908143	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
7	298000499	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
8	298007101	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
9	297867164	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
10	297872315	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10 L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
11	296964476	297,9 KG	362,3 KG	1200x1000x 750 MM	0000SON	



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39612574

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.11.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
12	297852880	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
13	297906461	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
14	298011377	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
15	296945285	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
16	297878064	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
17	297932078	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
18	297858724	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
19	298019323	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
20	296939906	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
21	297925464	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
22	297890745	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
23	297861675	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
24	297883639	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
25	296931552	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
				Articolo 082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-010950 vom 22.11.2019



19-010950

Ludwigsburg, 22.11.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 27.11.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 22.11.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 39598295-39614864 39598301 39612574	11 Anzahl der LM Nombre des colis 32	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 11.693
		15 Umfang cbm	
Summe: Total: 32,00 COLLI 11.693,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-010950 empfangen am Reception des marchandises le Via MAGNARTSIPSAIC - 70026 Modugno (I) I-70026 MODUGNO 26 NOV 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva"	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604